

발행인: 남승호
편집인: 이해윤
발행처: 한국언어정보학회
발행일: 2012년 12월 10일
URL: <http://society.kisti.re.kr/~ksli/>

☎☎-☎☎☎

경기도 용인시 처인구 모현면
한국외국어대학교 인문대학 언어인지과학과 이해윤 교수 연구실내
전화: (031) 330-4284
e-mail: haeyun@hufs.ac.kr

1. 월례 논문 발표회

이번 12월 월례 발표회(12월 15일)에서는 최승권(ETRI), 이기용(고려대), 김지은(한국외대) 선생님의 발표가 계획되어 있습니다. 이번 학기의 발표 일정 및 발표요지는 아래를 참고하시고, 많은 참석과 관심을 바랍니다.

2. [언어와 정보] 논문 모집

- ▶ [언어와 정보]에 실을 원고를 수시로 모집하고 있습니다. 심사용 논문은 자유로운 스타일로 아래아 한글이나 MS Word로 작성하셔도 됩니다. 논문의 스타일은 학회 홈페이지 (<http://society.kisti.re.kr/~ksli/>)에 자세히 소개되어 있으니 참조하시기 바랍니다.
- ▶ 논문 심사료와 게재료는 다음과 같습니다. 논문 출판 시 라텍 편집비는 따로 받지 않습니다.

심사료: 30,000원

논문 게재료:

- 1) 연구비 수혜 논문: 270,000원 (심사료 포함 총 300,000원)
- 2) 연구비 수혜를 받지 않은 일반논문:
 - (i) 저자 중 한 사람 이상이 전임인 경우 170,000원 (심사료 포함 총 200,000원)
 - (ii) 모든 저자가 전임이 아닌 경우 20,000원 (심사료 포함 총 50,000원)

- ▶ 논문 게재에 관하여 기타 문의사항이 있으시거나, 원고 제출에 관해 의논하시려면 편집위원장이신 류병래 교수(ryu@cnu.ac.kr)께 연락하시면 됩니다.

3. 회원 가입 및 회비 납부 안내

- ▶ 우리 학회는 회원 여러분들께서 납부하신 회비로 운영됩니다. 원활한 학회 운영을 위해 연회비를 납부해 주시기 바랍니다. 회비는 월례 발표회장에서 또는 아래의 학회계좌로 납부하실 수 있습니다. (계좌번호: 우리은행 1002-839-410880 예금주: 이영주)

연회비: 정회원 40,000원, 준회원 20,000원, 기관회원 100,000원

평생회비: 400,000원

- ▶ 회원주소록은 연중 관리하고 있습니다. 주소 및 이메일, 전화번호가 바뀌신 분은 변경된 내용을 총무이사 (haeyun@hufs.ac.kr)에게 알려주시면 많은 도움이 되겠습니다. 아울러 주변의 교수님들과

대학원생들이 신입회원으로 많이 가입할 수 있도록 적극적으로 홍보해 주시기를 부탁드립니다.

4. 2012년도 회비 납부 현황

- ▶ 평생회원: 강범모(고려대), 박은주(세종대), 권희상(한밭대), 김용범(광운대), 김은주(이화여대), 김종복(경희대), 김지영(이화여대), 노용균(충남대), 박명관(동국대), 박병수(경희대), 박소영(상명대), 박은주(오사카대), 유은정(서울대), 윤영은(이화여대), 이기용(고려대), 이영현(조선대), 이익환(연세대), 이한정(성균관대), 이현우(인하대), 전영철(서울대), 정대호(한양대), 정재현(충북대), 조세연(강원대), 조영순(전남대), 최재용(고려대), 최혜원(이화여대), 홍성심(충남대)

[2003년 12월 이전 평생회비 납부회원: 연회비 선납 처리 ~2012년]

김경애(한경대), 김경학(수원대), 김랑혜운(고려대), 김미경(대덕대), 김성목(한국 IBM), 김용환(양산대), 김창익(호서대), 류병래(충남대), 윤애선(부산대), 윤평현(전남대), 이남근(조선대), 이민행(연세대), 이예식(경북대), 정소우(성신여대), 정찬(동서대), 채명희(조선이공대), 채희락(한국외대), 최규련(연세대), 최기선(KAIST), 최현숙(영남대), 한영균(연세대)

- ▶ 정회원: 조운경, 황주현, 이영주, 이해운, 양정석, 염재일, 이정민, 김지은, 김경영, 강상구, 장석진, 황은하
- ▶ 준회원:
- ▶ 명단에 착오나 누락 사항이 있으시면 알려주시기 바랍니다.

5. 학술대회 안내

- ▶ [CFP] The 9th International Conference on Cognitive Science (ICCS 2013)
 - 일시: 2013년 8월 27~30일
 - 장소: Kuching, Sarawak, Malaysia
 - 사이트: <http://www.iccs2013.org>
 - 초록마감: 2013년 4월 1일

한국언어정보학회 2012학년도 2학기 월례회 일정표

장소: 대우재단 7층 1실 시간: 9:30 - 13:00

날짜	시간	구분	발표자	논문제목	사회	
9/22 (토)	09:30 10:30	기획1	임동식 (CCHS- CSIC)	Evidentials at semantics-pragmatics interface: Perspective shifts and context-overwriting effects of Korean	류병래 (충남대)	
	Coffee Break (15분)					
	10:45 11:45	특강	윤애선 (부산대)	어의 중의성 해소(Word Sense Disambiguation): 한 국어 WSD를 중심으로		
	Coffee Break (15분)					
	12:00 12:45	일반	김지혜 (송실대)	Tensed-S Condition (TSC) and the Determination of Binding Domain of Anaphors in Korean		
10/20 (토)	09:30 10:30	기획	손익수 (경북대)	동의어 관계의 분포적 성질	양정석 (연세대)	
	Coffee Break (15분)					
	10:45 11:45	특강	신효필 (서울대)	Constructing Sentiment Corpus in Korean		
	Coffee Break (15분)					
	12:00 12:30	일반	정대호 (한양대)	Some Negative Comments on the Negative Quantifier Analysis of <i>amwu(N)-to</i>		
12:00 13:00	일반	이한정, 김나연 (성균관대)	Usage Probability, Non-Canonical Word Order and Subject-Object Asymmetry in Korean Case Ellipsis			
11/17 (토)	9:30 10:30	특강	이용훈 (충남대)	VP-Ellipsis and VP-Anaphora in Type-inheritance Combinatory Categorical Grammar	정소우 (성신여대)	
	Coffee Break (15분)					
	10:45 11:25	일반	김지은 (울산대)	A New Semantic Approach to Intervention Effect		
	11:25 12:05	일반	김동성 (고려대)	벡터 공간 모델과 HAL에 기초한 의미 공간 모델		
12/15 (토)	09:30 10:30	특강1	최승권 (ETRI)	대화시스템을 위한 사용자 의도 태깅 코퍼스 구축	김윤신 (신라대)	
	Coffee Break (15분)					
	10:45 11:45	특강2	이기용 (고려대)	Doing Semantics through Annotations		
	Coffee Break (15분)					
12:00 12:30	일반	김지은 (한국외대)	Extracting Multiword Sentiment Expressions by Using a Domain-Specific Corpus and a Seed Lexicon			

한국언어정보학회 2012년 12 월례회 발표논문 초록

<특강 1>

대화 시스템을 위한 사용자 의도 태깅 코퍼스 구축

최 승 권 (한국전자통신연구원)

대화 시스템이란 사용자와 시스템 간에 음성으로 대화를 하는 시스템을 말한다. 이에 반해 영어 교육용 대화 시스템이란 대화 시스템을 영어 교육 분야에 접목시킴으로써 마치 원어민 교사로부터 영어 회화 교육을 받는 것과 유사한 교육 환경을 제공하는 대화 시스템이라고 할 수 있다. 또한 차량용 대화 시스템이란 네비게이션 정보를 운전자에게 음성으로 서비스하는 대화 시스템을 말한다. 한국전자통신연구원에서는 2010년부터 2015년까지 5년간에 걸쳐 영어 교육용 대화 시스템과 차량용 대화 시스템을 개발하고 있다.

본 발표의 목표는 영어 교육용 대화 시스템과 차량용 대화 시스템에서 사용자의 의도를 파악해 내는 언어 이해 모듈과 사용자 의도에 대응되는 시스템의 응답을 파악해내는 대화 관리 모듈의 핵심이 되는 사용자 의도 태깅 코퍼스 구축에 관한 것이다. 사용자 의도 태깅 코퍼스 구축과 관련해 대화 시나리오 구축 방법, 슬롯 및 Dialog Act 태그 리스트 구축 방법, 대화 시나리오에 슬롯 및 Dialog Act 부착 방법에 대해 소개하고자 한다.

또한 영어 교육용 대화 시스템을 개발하기 위해 영어 학습 효과 향상을 위한 **Corrective feedback** (Rod Ellis 2009, Satoko Yamamoto 2003, Antoine Raux et. al. 2004, 이성진 외 2010)을 토대로 개발하려고 하는 아이디어를 발표하고 참석하신 교수님들로부터 영어 교육 현장에서의 다양하고 풍부한 경험으로부터 나오는 귀중한 조언을 듣는 것도 또 다른 목표이기도 하다.

참고문헌

Antoine Raux and Maxine Eskenazi (2004) "Non-Native Users in the Let's Go!! Spoken Dialog System: Dealing with Linguistic Mismatch", In Proceedings of HLT-NAACL 2004, Pp. 753-756

Rod Ellis (2009) Corrective Feedback and Teacher Development. L2 Journal, Volume 1, pp.3-18.

Satoko Yamamoto(2003) Can Corrective Feedback Bring About Substantial Changes in the Learner Interlanguage System? In Working papers in TESOL & Applied Linguistics. Vol 3, No 2.

이성진, 이청재, 이근배 (2010) 영어 회화 교육을 위한 예제 기반 대화 시스템. 정보과학회논문지: 소프트웨어 및 응용 제37권 제2호

<특강 2>

Doing Semantics through Annotations

이 기 용 (고려대)

Unlike ordinary semantics based on syntactic analysis such as Montague semantics, semantic annotations guarantee the robustness of semantic interpretation of information data presented in any forms such as tables and maps or even moving pictures as well as in a textual form. This paper shows how such data are annotated and interpreted in a consistent manner. Some of the illustrated data require the annotation and interpretation of quantification, events, and event participants that carry spatial, temporal, and spatio-temporal information.

<일반논문>

Extracting Multiword Sentiment Expressions by Using a Domain-Specific Corpus and a Seed Lexicon

김 지 은 (한국외대)

In this presentation, I will introduce Korean multiword sentiment expressions which are automatically generated utilizing a seed sentiment lexicon and a large scale domain-specific corpus. A multiword sentiment expression can be defined as a seed sentiment word accompanied by its contextual words occurring adjacent to the seed word. The interests of the research are limited to the sentiment expressions whose polarity is different from that of their seed sentiment word. Those expressions present a couple of interesting aspects which will be discussed with the examples during the presentation. Moreover, listing the expressions in the lexicon has contributed to improving the performance of the sentiment analysis system.